


Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W MYŚLOWICACH ul. Mikołowska 50M 41-400 Myślowice	BILANS jednostki budżetowej	Adresat: Prezydent Miasta Myślowice
		Wysłać bez pisma przewodniego 8DD18A9F3A8480DA 
Numer identyfikacyjny REGON 276280008	sporządzony na dzień 31-12-2025 r.	

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwale	15 281 152,42	18 620 729,65	A Fundusz	15 606 363,59	19 090 567,16
A.I Wartości niematerialne i prawne	3 190,20	3 190,20	A.I Fundusz jednostki	27 554 455,43	31 003 268,83
A.II Rzeczowe aktywa trwale	15 277 962,22	18 617 539,45	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
A.II.1 Środki trwale	15 277 962,22	18 617 539,45	A.II.1 Zysk netto (+)	0,00	0,00
A.II.1.1 Grunty	0,00	0,00	A.II.2 Strata netto (-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
A.II.1.1.1 Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	A.III Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	14 983 472,06	14 522 442,15	A.IV Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	32 603,93	1 616 995,13	B Fundusze placówek	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	198 003,47	2 286 075,97	C Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwale	63 882,76	192 026,20	D Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	63 110,39	49 150,12
A.II.2 Środki trwale w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.II.3 Zaliczka na środki trwale w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.II Zobowiązania krótkoterminowe	63 110,39	49 150,12
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	D.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	21 802,39	7 552,24
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	0,00	0,00
A.IV.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	D.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	3 431,54	2 619,35
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	D.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	18 493,78	14 608,85

Stanisława Wawrysiewicz

2026-04-28

Rafał Pietrzyk

(główny księgowy)

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.5 Pozostałe zobowiązania	5 606,45	5 638,49
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	D.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
B Aktywa obrotowe	388 321,56	518 987,63	D.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I Zapasy	368 869,28	494 062,86	D.II.8 Fundusze specjalne	13 776,23	18 731,19
B.I.1 Materiały	368 869,28	494 062,86	D.II.8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	13 776,23	18 731,19
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.II.8.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	69,60	555,09		0,00	0,00
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	0,00	485,49		0,00	0,00
B.II.2 Należności od budżetów	0,00	0,00		0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00		0,00	0,00
B.II.4 Pozostałe należności	69,60	69,60		0,00	0,00
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00		0,00	0,00
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	19 382,68	24 369,68		0,00	0,00
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00		0,00	0,00
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	13 776,23	24 369,68		0,00	0,00
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00		0,00	0,00
B.III.4 Inne środki pieniężne	5 606,45	0,00		0,00	0,00
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00		0,00	0,00
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00		0,00	0,00

Stanisława Wawrysiewicz

2026-04-28

Rafał Pietrzyk

(główny księgowy)

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00		0,00	0,00
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00		0,00	0,00
Suma aktywów	15 669 473,98	19 139 717,28	Suma pasywów	15 669 473,98	19 139 717,28

Stanisława Wawrysiewicz

(główny księgowy)

2026-04-28

(rok, miesiąc, dzień)

Rafał Pietrzyk

(kierownik jednostki)

Wyjaśnienia do bilansu

Uwagi do pozycji "Aktywa"

Symbol	Wyszczególnienie	UwagaJST
A.II.1.3	Urządzenia techniczne i maszyny	wentylator oddymiający-38.000; sprężarka- 100.000; przekazanie nieodpłatne skokochronu SP25 do KM PSP Myszków - 41.580; kamera termowizyjna 18.000; zestaw Manitu MT wraz z przyczepą 1.445.000
B.II.1	Należności z tytułu dostaw i usług	Nota obciążeniowa za refundację kosztów zużytej energii elektrycznej monitoring przeciwpożarowy
B.III.2	Środki pieniężne na rachunkach bankowych	Środki Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych-18.731,19 Środki depozytowe Związek OSP RP na MDP-5.638,49;
B.III.4	Inne środki pieniężne	Środki depozytowe Związku OSP RP na obozy MDP

Stanisława Wawrystewicz

2026-04-28

Rafał Pietrzyk

(główny księgowy)

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Adresat:	
KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W MYSŁOWICACH ul. Mikołowska 50M 41-400 Mysłowice		Prezydent Miasta Mysłowice	
Numer identyfikacyjny REGON 276280008		Wysłać bez pisma przewodniego 929C11C9A44722C8 	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I.	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	26 248 435,23	27 554 455,43
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)	10 713 544,65	19 246 714,50
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe	10 700 069,38	15 407 470,50
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4.	Środki na inwestycje	0,00	3 839 244,00
I.1.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	13 475,27	0,00
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10.	Inne zwiększenia	0,00	0,00
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	9 407 524,45	15 797 901,10
I.2.1.	Strata za rok ubiegły	9 404 825,45	11 948 091,84
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe	2 699,00	10 565,26
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje	0,00	3 839 244,00
I.2.5.	Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9.	Inne zmniejszenia	0,00	0,00
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	27 554 455,43	31 003 268,83

Stanisława Wawrysiewicz
główny księgowy

2026-04-28
rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
kierownik jednostki

III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
III.1.	zysk netto (+)	0,00	0,00
III.2.	strata netto (-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
III.3.	nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00
IV.	Fundusz (II+,-III)	15 606 363,59	19 090 567,16

Stanisława Wawrysiewicz
główny księgowy

2026-04-28
rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania


Uwagi		
Symbol	Wyszczególnienie	UwagaJST
I.1.2	Zrealizowane wydatki budżetowe	zrealizowane wydatki budżetowe zlecone: 15.387.470,50;- zadania własne 20.000,-
I.1.4	Środki na inwestycje	Wydatki inwestycyjne Z Porogramu POL i OC Obszar II 644.500,- Obszar III 3.194,744,- Razem 3.839.244,-
I.1.6	Nieodpłatnie otrzymane środki trwale i środki trwale w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	omyłkowo wpisano kwotę 13.475,24 winno być 13.475,27
I.2.2	Zrealizowane dochody budżetowe	zrealizowane dochody budżetowe wynagrodzenie płatnika składek -2.718; zwrot z pomocy mieszk. za lata ubiegłe- 7.845; doch. budż odsetki bankowe-2,26;
I.2.4	Dotacje i środki na inwestycje	Otrzyma dotacja na wydatki inwestycyjne z Programu POL i OC Obszar II 644.500,- Obszar III 3.194.744,- Razem: 3.839.244,-

Stanisława Wawrysiewicz
główny księgowy

2026-04-28
rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
kierownik jednostki

URZĄD MIASTA MYŚLOWICE
 KANCELARIA OGÓLNA
 Wpłynęło
 Prezydent Miasta Myślowice
 24. KWI. 2026
 L.dz. Wysłać bez pisma przewodniego

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W MYŚLOWICACH ul. Mikołowska 50M 41-400 Myślowice	Zestawienie zmian w funduszu jednostki	81B2953EF87AB8FE
Numer identyfikacyjny REGON 276280008	sporządzone na dzień 31-12-2025 r.	81B2953EF87AB8FE 

	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	26 248 435,23	27 554 455,43
I.1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)	10 713 544,62	19 246 714,50
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	10 700 069,38	15 407 470,50
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4. Środki na inwestycje	0,00	3 839 244,00
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	13 475,24	0,00
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10. Inne zwiększenia	0,00	0,00
I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	9 407 524,45	15 797 901,10
I.2.1. Strata za rok ubiegły	9 404 825,45	11 948 091,84
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	2 699,00	10 565,26
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	0,00	3 839 244,00
I.2.5. Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9. Inne zmniejszenia	0,00	0,00
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	27 554 455,43	31 003 268,83

Stanisława Wawrysiewicz
 główny księgowy

2026-04-23
 rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
 kierownik jednostki

III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
III.1.	zysk netto (+)	0,00	0,00
III.2.	strata netto (-)	-11 948 091,84	-11 912 701,67
III.3.	nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00
IV.	Fundusz (II+,-III)	15 606 363,59	19 090 567,16

Stanisława Wawrysiewicz
główny księgowy

2026-04-23
rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
kierownik jednostki

Uwagi

Symbol	Wyszczególnienie	Uwaga JS	T.dz. zał.
I.1.2	Zrealizowane wydatki budżetowe	zrealizowane wydatki budżetowe zlecone: 15.387.470,50;- zadania własne 20.000;-	
I.1.4	Środki na inwestycje	Wydatki inwestycyjne Z Porogramu POL i OC Obszar II 644.500,- Obszar III 3.194,744,- Razem 3.839.244,-	
I.2.2	Zrealizowane dochody budżetowe	zrealizowane dochody budżetowe wynagrodzenie płatnika składek -2.718; zwrot z pomocy mieszk. za lata ubiegłe- 7.845; doch. budż odsetki bankowe-2,26;	
I.2.4	Dotacje i środki na inwestycje	Otrzyma dotacja na wydatki inwestycyjne z Programu POL i OC Obszar II 644.500,- Obszar III 3.194.744,- Razem: 3.839.244,-	

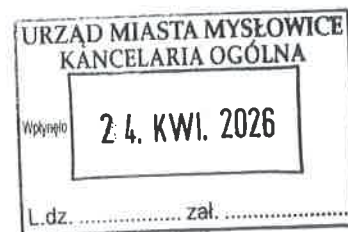
Stanisława Wawrysiewicz
główny księgowy

2026-04-23
rok, miesiąc, dzień

Rafał Pietrzyk
kierownik jednostki



**Komenda Miejska
Państwowej Straży Pożarnej w Mysłowicach**



INFORMACJA DODATKOWA

dla jednostek budżetowych oraz samorządowych zakładu budżetowego

KOREKTA

1. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego

1.1 Nazwę jednostki

**KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W
MYSŁOWICACH**

1.2 Siedzibę jednostki

woj. Śląskie, gmina Mysłowice

1.3 Adres jednostki

41-400 Mysłowice ul. Mikołowska 50 M

1.4 Podstawowy przedmiot działalności jednostki

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA

2. Wskazanie okresu objętego sprawozdaniem finansowym

Sprawozdanie finansowe sporządzone za okres 12 miesięcy zakończony dnia 31 grudnia 2025 r.

3. Wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne

Sprawozdanie finansowe nie zawiera danych łącznych

4. Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)

Księgi rachunkowe prowadzi się w siedzibie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Mysłowicach ul. Mikołowska 50M w języku polskim i walucie polskiej.

4.1. Metoda Amortyzacji

Amortyzacja środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych dokonujemy metodą liniową, na koniec roku począwszy od miesiąca następującego po miesiącu przyjęcia do użytkowania.

4.2 Metoda wyceny aktywów i pasywów

Aktywa i pasywa wycenia się na dzień 31 grudnia każdego roku obrotowego.

Metody wyceny aktywów i pasywów :

Aktywa i Pasywa w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej wycenia się z uwzględnieniem nadrzędnych zasad rachunkowości, w sposób przewidziany ustawą o rachunkowości.

- a) **Wartości niematerialne i prawne** nabyte z własnych środków wprowadza się do ewidencji w cenie nabycia, zaś otrzymane nieodpłatnie na podstawie decyzji właściwego organu w wartości określonej w tej decyzji, otrzymane na podstawie darowizny w wartości określonej w akcie darowizny .

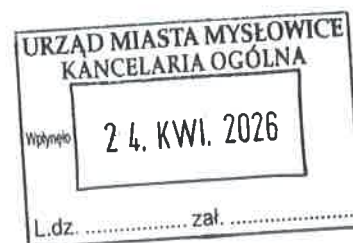
Wartości niematerialne i prawne o wartości początkowej wyższej od wartości ustalonej w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych podlegają umorzeniu według stawek amortyzacyjnych określonych w ustawie. Wartości niematerialne i prawne zakupione poniżej wartości ustalonej w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych umarzone są w 100 % w chwili przyjęcia do używania.

- b) **Środki trwałe** - w dniu przyjęcia do użytkowania zakupione z własnych środków wycenia według cen nabycia, środki trwałe otrzymane nieodpłatnie od Skarbu Państwa, samorządu terytorialnego lub innej jednostki- według wartości określonej w decyzji lub umowie o przekazaniu. Środki trwałe umarzone są wg stawek amortyzacyjnych ustalonych w ustawie o podatku dochodowym od osób prawnych, odpisów dokonuje się na koniec roku obrotowego. Pozostałe środki trwałe o wartości początkowej powyżej 1500,- zł i nie większej niż 10.000,-zł o okresie użytkowania dłuższym niż rok podlegają ewidencji ilościowo- wartościowej na koncie 013 „ Pozostałe środki trwałe w użytkowaniu ” . Do tych składników stosuje się odpis amortyzacyjny w wysokości 100 % ich wartości w miesiącu przyjęcia składnika majątku do używania. Bez względu na wartość, ewidencją ilościowo- wartościową obejmujemy składniki majątkowe zaliczane do pozostałych środków trwałych dotyczące wyposażenia: (szafy, biurka, maszyny liczące itp.)

Pozostałe środki trwałe o wartości jednostkowej od 50,00 do 1 499,00 zł ujmowane są w ewidencji ilościowej.

Zapasy (materiały) - do materiałów zalicza się : materiały biurowe, umundurowanie, wyposażenia indywidualne strażaka , środki czystości oraz pozostałe niezbędne materiały potrzebne do prawidłowego funkcjonowania jednostki : wężę, sorbenty, neutralizatory itp. Wycena rozchodu rzeczowych składników majątku obrotowego następuje według cen nabycia przyjmując, że rozchód składnika aktywów wycenia się kolejno po cenach składników, które jednostka nabyła najwcześniej metodą FIFO „ pierwsze weszło, pierwsze wyszło”

W Komendzie Miejskiej PSP w Mysłowicach zakupy materiałów (części wymiennych materiałów eksploatacyjnych) dokonywane są na bieżąco według aktualnych potrzeb i podlegają zaliczeniu w koszty bezpośrednio po zakupie. Przesunięte w czasie wydanie materiałów eksploatacyjnych poprzedzone jest wpisem do ewidencji ilościowej i kwitowane jest przez osoby pobierające, natomiast nie prowadzimy ewidencji części wymiennych.



5. Inne informacje:

Nie dotyczy

II. Dodatkowe informacje i objaśnienia I.

1.1. Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego – podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia :

Główne składniki aktywów trwałych

Nazwa grupy rodzajowej składnika aktywów wg układu w bilansie	I. Wartości niematerialne i prawne	1.1. Grunty	1.2. Budynek, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	1.4. Środki transportu	1.5. Inne środki trwałe
Wartość – stan na początek roku obrotowego	123.752,55	0,00	18.441.196,39	641.101,24	3.559.627,22	1.755.430,33
Zwiększenia wartości początkowej:	0,00	0,00	0,00	1.601.250,00	2.294.484,00	560.161,20
- aktualizacja						
- przychody	19.007,55	0,00	0,00	1.601.250,00	2.294.484,00	560.161,20
- przemieszczenie (między grupami)						
Zmniejszenie wartości początkowej:	0,00	0,00	0,00	41.580,00	2.000.000,00	0,00
- zbycie	0,00	0,00	0,00	41.580,00	2.000.000,00	0,00
- likwidacja	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
- inne						
Wartość – stan na koniec roku obrotowego	142.760,10	0,00	18.441.196,39	2.200.771,24	3.854.111,22	2.315.591,53
Umorzenie – stan na początek roku obrotowego	120.562,35	0,00	3.457.724,33	608.497,31	3.361.623,75	1.691.547,57
Zwiększenia w ciągu roku obrotowego:	0,00	0,00	461.029,91	16.858,80	206.411,50	432.017,76
- aktualizacja						
- amortyzacja za rok obrotowy	0,00	0,00	461.029,91	16.858,80	61.421,50	36.139,09
- inne	19.007,55	0,00	0,00	0,00	144.990,00	395.878,67
Zmniejszenie umorzenia	0,00	0,00	0,00	41.580,00	2.000.000,00	0,00
Umorzenie – stan na koniec roku obrotowego	139.569,90	0,00	3.918.754,24	583.776,11	1.568.035,25	2.123.565,33
Wartość netto składników	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

aktywów:						
- stan na początek roku	3.190,20	0,00	14.983.472,06	32.603,93	198.003,47	63.882,76
- stan na koniec roku	3.190,20	0,00	14.522.442,15	1.616.995,13	2.286.075,97	192.026,20

1.2. Aktualna wartość rynkowa środków trwałych, w tym dóbr kultury- o ile jednostka dysponuje takimi wartościami

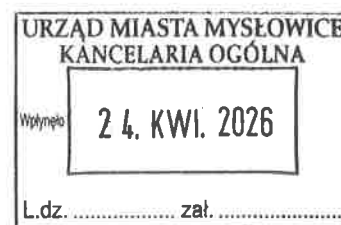
Aktualna wartość rynkowa środków trwałych

Lp.	Wyszczególnienie według układu w bilansie	Aktualna wartość rynkowa	Dodatkowe informacje
1.	Nie dotyczy		
2.	Nie dotyczy		
2.	Dobra kultury	Nie dotyczy	

1.3. Kwota dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych

Odpisy aktualizujące wartość aktywów trwałych

Lp.	Wyszczególnienie według grup w bilansie	Kwota odpisów	Dodatkowe informacje
1.	Długoterminowe aktywa niefinansowe	Nie dotyczy	
2.	Długoterminowe aktywa finansowe	Nie dotyczy	



1.4. Wartość gruntów użytkowanych wieczystie .Grunty w wieczystym użytkowaniu

Lp.	Treść (nr działki, nazwa)	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zmiany stanu w trakcie roku obrotowego		Stan na koniec roku obrotowego (4 + 5 - 6)
				zwiększenia	zmniejszenia	
1	2	3	4	5	6	7
1.		Powierzchnia (m ²)	Nie dotyczy			
		Wartość (zł)	Nie dotyczy			
2.		Powierzchnia (m ²)	Nie dotyczy			
		Wartość (zł)	Nie dotyczy			

1.5. Wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu

Środki trwałe nieamortyzowane lub nieumarzane

Lp.	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zmiany w trakcie roku obrotowego		Stan na koniec roku obrotowego (3 + 4 - 5)
			zwiększenia	zmniejszenia	
1	2	3	4	5	6
1.	Nie dotyczy				
2.	Nie dotyczy				

1.6. Liczba oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych

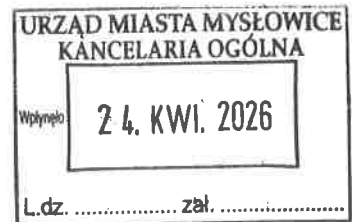
Posiadane papiery wartościowe

Lp.	Wyszczególnienie	Liczba	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Akcje i udziały	Nie dotyczy	o			
2.	Dłużne papiery wartościowe	Nie dotyczy				

1.7. Dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego z uwzględnieniem stanu należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan zagrożonych pożyczek).

Stan odpisów aktualizujących wartość należności

Lp.	Grupa należności wg pozycji w bilansie	Wyszczególnienie odpisów	Stan na początek roku obrotowego	Zmiany stanu odpisów w ciągu roku obrotowego			Strata na koniec roku obrotowego
				zwiększenie	wykorzystanie	rozwiązanie	
1	2	3	4	5	6	7	8
1.		Odpisy aktualizujące należności od dłużników postawionych w stan likwidacji lub upadłości (do wysokości nie objętej gwarancją lub innym zabezpieczeniem	Nie dotyczy				
2.		Odpisy aktualizujące należności od dłużników w przypadku oddalenia wniosku o ogłoszenie upadłości gdy majątek dłużnika nie wystarcza na ich spłatę	Nie dotyczy				
3.		Odpisy aktualizujące należności kwestionowane przez dłużników	Nie dotyczy				
4.		Odpisy aktualizujące należności w równowartości kwot je podwyższających, co do których uprzednio dokonano odpisów aktualizujących w wysokości tych kwot	Nie dotyczy				
5.		Odpisy aktualizujące należności w odniesieniu do należności przeterminowanych lub nieprzeterminowanych o znacznym stopniu prawdopodobieństwa	Nie dotyczy				



		nieściągalności					
6.		Odpisy aktualizujące przypisanych lecz nie wpłaconych odsetek	Nie dotyczy				
RAZEM :							

1.8. Dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym

Rezerwy na koszty i zobowiązania

Lp.	Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie w ciągu roku	Wykorzystanie w ciągu roku*	Rozwiązanie w ciągu roku**	Stan na koniec roku obrotowego
1	2	3	4	5	6	7
1.	Rezerwy długoterminowe ogółem na pozostałe koszty	Nie dotyczy				
2.	Rezerwy krótkoterminowe ogółem na pozostałe koszty	Nie dotyczy				
Ogółem rezerwy						

* wpisuje się kwoty powstałych zobowiązań, odpisanych w ciężar rezerw utworzonych na te zobowiązania (ale tylko do wysokości rezerwy – jeżeli rezerwa była niższa od zobowiązania, to część niepokrytą rezerwą odnosi się bezpośrednio w koszty i w tabeli nie wykazuje się);

** wpisuje się kwoty rozwiązanych rezerw, które okazały się zbędne lub nadmierne.

1.9. Podział zobowiązań długoterminowych o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego okresie spłaty:

- a) powyżej 1 roku do 3 lat,
- b) powyżej 3 lat do 5 lat,
- c) powyżej 5 lat.

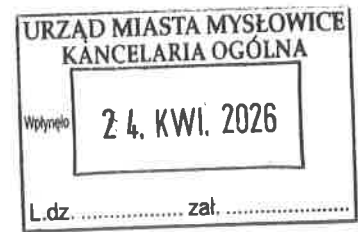
Zobowiązania według okresów wymagalności

Lp.	Zobowiązania	Okres wymagalności						Razem	
		powyżej 1 roku do 3 lat		powyżej 3 lat do 5 lat		powyżej 5 lat			
		stan na						BO	BZ
		BO	BZ	BO	BZ	BO	BZ		
	a) kredyty i pożyczki b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych c) inne zobowiązania finansowe (wekslowe) d) zobowiązania wobec budżetów e) z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń g) z tytułu wynagrodzeń h) pozostałe	Nie dotyczy							
	Razem								

1.10. Kwota zobowiązań w sytuacji, gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego

Zobowiązania z tytułu leasingu operacyjnego (zgodnie z przepisami podatkowymi)

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota zobowiązań	Dodatkowe informacje
1.	Zobowiązania z tytułu leasingu finansowego zgodnie z przepisami o rachunkowości	Nie dotyczy	
2.	Zobowiązania z tytułu leasingu zwrotnego zgodnie z przepisami o rachunkowości	Nie dotyczy	



1.11. łączna kwota zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń

Wykaz zobowiązań zabezpieczonych na majątku

Lp.	Rodzaj zabezpieczenia	Kwota zobowiązania		Kwota zabezpieczenia		Na aktywach trwałych		Na aktywach obrotowych	
		na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku	na początek roku	na koniec roku
1.	Weksle	Nie dotyczy							
2.	Hipoteka	Nie dotyczy							
3.	Zastaw, w tym: zastaw skarbowy	Nie dotyczy							
4.	Inne (gwarancja bankowa, kara umowna)	Nie dotyczy							
Ogółem									

1.12. łączna kwota zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń

Warunkowe zobowiązania wobec wierzycieli krajowych i zagranicznych

Lp.	Tytuł zobowiązania warunkowego	Stan	
		na początek roku obrotowego	na koniec roku obrotowego
1.	Udzielone gwarancje i poręczenia, w tym: udzielone dla jednostek powiązanych	Nie dotyczy	
2.	Kaucje i wadia	Nie dotyczy	
3.	Zawarte, lecz jeszcze niewykonane umowy	Nie dotyczy	
4.	Nieuznane roszczenia wierzycieli	Nie dotyczy	
5.	Inne	Nie dotyczy	
Ogółem			

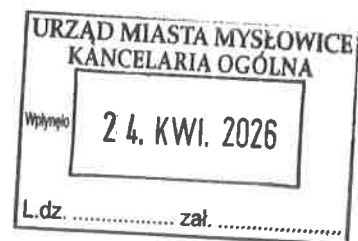
1.13. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie

Istotne pozycje rozliczeń międzyokresowych

Lp.	Wyszczególnienie (tytuły)	Stan na	
		początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
1.	Ogółem czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów, w tym: (należy wyszczególnić ważniejsze tytuły figurujące w księgach rachunkowych, np.: – opłacone z góry czynsze – prenumeraty – polisy ubezpieczenia osób i składników majątku)	Nie dotyczy	
2.	Ogółem rozliczenia międzyokresowe przychodów (pasywa bilansu)	Nie dotyczy	

**1.14. łączna kwota otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie
Otrzymane gwarancje i poręczenia**

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Otrzymane gwarancje	Nie dotyczy	
2.	Otrzymane poręczenia	Nie dotyczy	
Ogółem:			



1.15. Kwota wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze

Wypłacone świadczenia pracownicze

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Wynagrodzenia oraz składki na ubezpieczenia społeczne	8.916.953,08	Wynagrodzenia 7.219.491,81 Dodatkowe wynagrodzenie roczne 18.493,78 Składki na ubezpieczenia społeczne: 44.293,64 Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy : 286,16 Rekompensata za przedłużony czas służby 540.832,- Nagrody uznaniowe 264.681,15 Nagrody roczne 562.046,16 Świadczenie motywacyjne art.97 51.000,- Świadczenie za długoletnią służbę 15+ 215.828,38
2.	Odprawy emerytalne	147.143,46	Wypłacono dla 2 funkcjonariuszy
3.	Nagrody jubileuszowe	112.576,90	Wypłacono dla 11 funkcjonariuszy
4.	Świadczenia wynikające z przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy	2.400,00	Dofinansowanie do zakupu okularów korekcyjnych , do pracy przy monitorze 4 funkcjonariuszy
5.	Inne świadczenia pieniężne strażaków wynikające z ustawy o PSP,	772.387,97	Umundurowanie 130.670,44 Rów. brak lokalu 154.006,30 Rów. remont lokalu 8.856,39 Rów. 1000 km 15.928,64 Dopłata do wypoczynku 78.166,- Zasiłek na zagospodarowanie 33.565,20 dla 4 funkcjonariuszy Dodatek mieszkaniowy 343.350,- Pomoc mieszkaniowa 7.845,-
Ogółem:		9.951.461,41	

*np.: wypłacone ekwiwalenty za urlop , umundurowanie, jednorazowe odszkodowanie

Nie dotyczy świadczeń wypłaconych pracownikom cywilnym z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych.

1.16. Inne informacje

1. Wykaz spółek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale lub 20% w ogólnej liczbie głosów w organie stanowiącym spółki

Lp.	Nazwa spółki	Kwota kapitału własnego	Ilość posiadanych akcji lub udziałów	Wartość nominalna posiadanych akcji lub udziałów	% posiadanego zaangażowania w kapitale	Wynik finansowy za ostatni rok obrotowy	
						strata	zysk
	Nie dotyczy						

2. Wysokość zobowiązań spółki MPWiK Sp. z o.o. w Mysłowicach zabezpieczonych na majątku jednostki

Lp	Nazwa innej jednostki	Rodzaj zabezpieczenia	Wartość/ wysokość zabezpieczenia	Wysokość zabezpieczonego zobowiązania	Informacje dodatkowe
	Nie dotyczy				

3. Środki pieniężne zgromadzone na rachunku VAT -

Nie dotyczy

4. Inne istotne informacje

Nie dotyczy

2.

2.1. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów

Odpisy aktualizujące wartość zapasów

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Materiały	Nie dotyczy	
2.	Towary	Nie dotyczy	

2.2. Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie; w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie

Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym: - odsetki, które powiększyły ten koszt w roku obrotowym - różnice kursowe, które powiększyły ten koszt w roku obrotowym	Nie dotyczy	

2.3. Kwota i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie

Przychody/~~koszty~~ o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Dodatkowe informacje
1.	Przychody: - o nadzwyczajnej wartości, - które wystąpiły incydentalnie	112.613,48	Nieodpłatne otrzymanie z KW PSP K-ce : wyposażenie indywidualne strażaka : 56.461,41 - neutralizatory 10.730,60 - wyposażenie indywidualne strażaka 45.730,81 Zakup wyposażenia z FPU

			41.167,49- Darowizny rzeczowe : 7.139,58 POLIW CZOK- art. spożywcze na Dzień Strażaka 3.060,50 Biedronka- woda mineralna 386,95 MANULI – przenośna kurtyna dymowa 3.692,13 Zwrot pomocy mieszkaniowej za lata ubiegłe 7.845,-
2.	Koszty: - o nadzwyczajnej wartości, -które wystąpiły incydentalnie	Nie dotyczy	

2.4. Informacja o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazanych w sprawozdaniu z wykonaniu planu dochodów budżetowych.

Nie dotyczy

2.5. Inne informacje

Nie dotyczy

2.5.1

Lp	Wydatki poniesione w związku z COVID-19	Opis	Źródło finansowania poniesionych wydatków
	Nie dotyczy		
Ogółem			



2.5.2

	Wydatki poniesione na Pomoc obywatelom Ukrainy	Opis	Źródło finansowania poniesionych wydatków
	149.000,00	Zakup materiałów i wyposażenia strażaków 97.563,80 konserwacja i naprawa samochodów 51.436,20	Środki otrzymane z KW PSP k-ce
Ogółem	149.000,00		

3. Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki

Nie dotyczy

- Informacje o przeciętnym w roku obrotowym zatrudnieniu, z podziałem na grupy zawodowe

Stan i struktura zatrudnienia w roku obrotowym

Lp.	Wyszczególnienie	Przeciętne zatrudnienie
1.	Funkcjonariusze w systemie codziennym	10
2.	Funkcjonariusze w systemie zmianowym	58
3.	Pracownicy cywilni z korpusu służby cywilnej	3
4.		
5.		
6.		
	Ogółem	71

* proszę wymienić grupę zawodową

- Informacje o znaczących zdarzeniach dotyczących lat ubiegłych ujętych w sprawozdaniu finansowym roku obrotowego, w tym o rodzaju popełnionego błędu oraz kwocie korekty

Nie dotyczy

- Informacje o znaczących zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym

Nie dotyczy

- Przedstawienie dokonanych w roku obrotowym zmian zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego, jeżeli wywierają one istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczyny i spowodowaną zmianami kwotę wyniku finansowego oraz zmian w kapitale (funduszu) własnym.

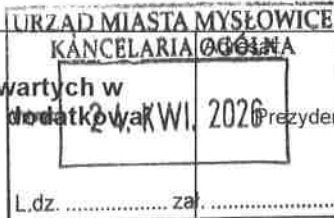
Nie dotyczy


- Informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy.

Nie dotyczy

Rafał Pietrzyk;
KM PSP
Mysłowice

Elektronicznie podpisany
przez Rafał Pietrzyk; KM
PSP Mysłowice
Data: 2026.04.23 14:35:14
+02'00'



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej KOMENDA MIEJSKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W MYŚŁOWICACH ul. Mikołowska 50M 41-400 Mysłowice	Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa KW1, 2026' Prezydent Miasta Mysłowice	
Numer identyfikacyjny REGON 276280008	sporządzony na dzień: 31-12-2025 r.	44D3190590944A37 

II.	Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:	
	Wyszczególnienie	Kwota
1.7.	Kwota odpisu aktualizującego należności finansowe z tytułu pożyczek udzielonych ze środków budżetu JST utworzonego na podstawie art. 35b ust. 1 ustawy o rachunkowości - ujęta w poz. 1.7 Informacji dodatkowej	0,00
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego	0,00
1.10.1.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu finansowego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.10.2.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu zwrotnego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.12.	łączną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń	0,00

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Stanisława Wawrysiewicz
(główny księgowy)

2026.04.23
rok mies. dzień

Rafał Pietrzyk
(kierownik jednostki)

Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa'

Symbol	Wyszczególnienie	Uwaga JST
--------	------------------	-----------

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Stanisława Wawrysiewicz
(główny księgowy)

2026.04.23
rok mies. dzień

Rafał Pietrzyk
(kierownik jednostki)